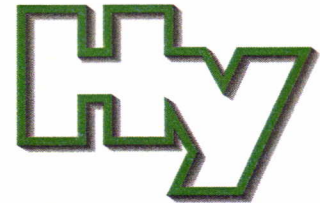


# Hygiene-Institut des Ruhrgebiets

Institut für Umwelthygiene und Toxikologie  
Direktor: Prof. Dr. rer. nat. L. Dunemann



HYGIENE-INSTITUT · Postfach 10 12 55 · 45812 Gelsenkirchen

Parker Hannifin Manufacturing  
Germany GmbH & Co. KG  
O-Ring Division Europe  
Postfach 40  
74383 Pleidelsheim

Besucher-/Paketanschrift:  
Rotthauer Str. 21  
45879 Gelsenkirchen

Zentrale (0209) 9242-0  
Durchwahl (0209) 9242-210  
Telefax (0209) 9242-212  
E-Mail a.koch@hyg.de  
Internet www.hyg.de

Unser Zeichen: K-205363-11-Ko/st  
Ansprechpartner: Dr. Andreas Koch  
Verlängerung: C-140613-06-Ka/st

Gelsenkirchen, 12.07.2011

## PRÜFZEUGNIS entsprechend KTW-Empfehlungen (Bundesgesundheitsblatt 20. Jahrgang, S. 10, 1977)

**Erzeugnis:** Dichtungen aus dem EPDM-Werkstoff E8790-70 (schwarz)

**Prüfkörper:** O-Ring 6-5914 NW 8,50 x 1,40  
O-Ring 9-2762 NW 27,30 x 2,00

Die o.g. Prüfkörper erfüllen gemäß Prüfbericht-Nr.: **C-140613-06-Ka/st vom 27.06.2006** die Anforderungen gemäß KTW-Empfehlungen 1.3.13 für folgende(n) Anwendungsbereich(e) und Temperaturbereich(e):

	Kaltwasser (23°C)	Warmwasser (60°C)	Heißwasser (90°C)
A Rohre	---	---	---
B Behälter	---	---	---
C Ausrüstungsgegenstände	---	---	---
D1 großflächige Dichtungen	erfüllt	---	erfüllt
D2 kleinflächige Dichtungen	erfüllt	---	erfüllt

sofern hierzu technisch geeignet.

Wenn bei Rohren, Ausrüstungsgegenständen und Dichtungen kein Unterschied in der Materialzusammensetzung und im Produktionsprozess besteht, reicht die Prüfung am kleinsten Durchmesser einer Produktreihe. Dieses Prüfzeugnis gilt auch für weitere Teile einer Produktreihe, wenn die Rezeptur, Verarbeitungsbedingungen und das trinkwasserhygienische Verhalten mit den Prüflingen übereinstimmen.

Die Gültigkeit dieses Prüfzeugnisses beginnt mit dem Ausstellungsdatum und endet bei unveränderten Voraussetzungen am **27.06.2016**.

Der Direktor des Hygiene-Instituts  
i.A.

Dr.rer.nat. Andreas Koch  
Leiter der Abteilung für wasser-  
hygienische Materialprüfungen



Die Begutachtung erfolgte unter der Voraussetzung, dass die zur Herstellung des Produktes verwendeten Ausgangsstoffe bzw. deren Zusammensetzung lückenlos bekannt gegeben wurden und keine weiteren Stoffe in dem Produkt enthalten sind. Die Gültigkeit dieses Dokuments erlischt bei Veränderungen in der Zusammensetzung des Werkstoffs oder an den Verarbeitungsbedingungen.

Die Ergebnisse unserer Prüfungen und die Bewertungen gelten für die untersuchten Prüfgegenstände und die zum Zeitpunkt der Prüfung geltenden gesetzlichen Regelungen. Dieses Dokument darf ohne unsere ausdrückliche schriftliche Genehmigung nur in vollständiger und unveränderter Form veröffentlicht oder vervielfältigt werden.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-13042-02-00

## Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

Beliehene gemäß § 8 Absatz 1 AkkStelleG i.V.m. § 1 Absatz 1 AkkStelleGBV  
Unterzeichnerin der Multilateralen Abkommen  
von EA, ILAC und IAF zur gegenseitigen Anerkennung

# Akkreditierung



Die Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH bestätigt hiermit, dass das Prüflaboratorium

**Hygiene-Institut des Ruhrgebiets  
Institut für Umwelthygiene und Umweltmedizin  
Rotthauer Straße 19, 45879 Gelsenkirchen**

die Kompetenz nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005 besitzt, Prüfungen in folgenden Bereichen durchzuführen:

physikalische, physikalisch-chemische, **chemische, biologische** und ausgewählte ökotoxikologische Untersuchungen von **Wasser, Oberflächenwasser, Rohwasser, Sickerwasser, Schwimm- und Badebeckenwasser, Abwasser, Schlamm, Klärschlamm, Sedimenten, Abfall, Stoffen zur Verwertung und Böden**; **mikrobiologische** Untersuchungen von **Wasser, Oberflächenwasser, Rohwasser, Schwimm- und Badebeckenwasser** sowie Mineral- und Tafelwasser; Untersuchungen von Trinkwasser nach der Trinkwasserverordnung: **2001 mit Ausnahme der radiologischen Parameter**; ausgewählte physikalisch-chemische, **chemische** und **mikrobiologische** Untersuchung von nichtmetallischen Werkstoffen im Trinkwasserbereich; **ausgewählte mikrobiologische** Prüfungen von Desinfektionsmitteln und Materialien; Untersuchung von **organischen Spurenstoffen** in Wässern, wässrigen Migraten und Kunststoffen mittels HPLC-MS; **Untersuchung von organischen Spurenstoffen** in Wässern, wässrigen Migraten und Feststoffen (u.a. Kunststoffen) **mittels Gaschromatographie (GC-MS)**; Probenahme von **Wasser, Roh-, Trink- und Abwasser, Sickerwasser, Schwimm- und Badebeckenwasser, Wasser aus Grundwasserleitern und Fließgewässern, Bodenluft sowie von Schlämmen**; Bestimmung (Probenahme und Analytik) von **organischen gasförmigen luftverunreinigenden Stoffen, von faserförmigen Partikeln und von mikrobiologischen Inhaltsstoffen** in Innenräumen; Bestimmung (Probenahme und Analytik) von faserförmigen Luftinhaltsstoffen bei Arbeitsplatzmessungen gemäß Gefahrstoffverordnung §9, Abs. 6 und Anhang III, Nr. 2; **Analytik von Festkörpern und Stäuben auf faserförmige Partikel**; Bestimmung (Probenahme und Analytik) von **anorganischen und organischen gas- oder partikelförmigen Luftinhaltsstoffen bei Immissionen**; **Bestimmung (Probenahme und Analytik) von faserförmigen Partikeln bei Immissionen**; **Probenahme von luftgetragenen polyhalogenierten Dibenzo-p-Dioxinen und Dibenzofuranen bei Immissionen**; **Modul Immissionsschutz**;  
**Fachmodule Wasser, Boden und Altlasten sowie Abfall**

Die Akkreditierungsurkunde gilt nur in Verbindung mit dem Bescheid vom 12.11.2010 mit der Akkreditierungsnummer D-PL-13042-02 und ist gültig bis 18.06.2014. Sie besteht aus diesem Deckblatt, der Rückseite des Deckblatts und der folgenden Anlage mit insgesamt 66 Seiten.

Registrierungsnummer der Urkunde: **D-PL-13042-02-00**

Berlin, 12.11.2010

*i. V. Valbuena*

Andrea Valbuena  
Abteilungsleiterin

# ZERTIFIKAT

LW-BU0440

## über die Anerkennung als DVGW-Prüflaboratorium

*Das Prüflaboratorium*

**Hygiene-Institut des Ruhrgebiets -Umwelthygiene-  
Rotthauer Str. 19, 45879 Gelsenkirchen  
DEUTSCHLAND**

*ist als*

### **DVGW-Prüflaboratorium Wasser**

*anerkannt und damit berechtigt, Produktprüfungen für die DVGW CERT GmbH in dem bescheinigten Bereich durchzuführen. Die Anerkennung ist an die Person der Leitung des Prüflaboratoriums bzw. dessen Stellvertretung gebunden.*

Leitung des Prüflaboratoriums: **Dr. rer. nat. Andreas Koch**

Stellvertretung: **Dr. rer. nat. Georg-Joachim Tuschewitzki  
Dr. rer. nat. Christiane Schell**

Die Anerkennung gilt nur in Verbindung mit der gültigen Anlage zum anerkannten Prüfumfang, sowie der aktuellen Geschäftsordnung zur DVGW-Zertifizierung von Produkten. Sie gilt bis zum 04.01.2015, sofern die Voraussetzungen, die zur Anerkennung geführt haben, unverändert bleiben. Die Erstanerkennung erfolgte am 04.01.2010.

13.01.2010 St A

Datum, Bearbeiter, Brutt. Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH - allgemein anerkannte Zulassungsstelle für die Prüflaboratorien im Gas- und Wasserfach

*DVGW CERT GmbH - commonly recognized approval body for testing laboratories in the German gas and water industry*

DVGW CERT GmbH

Josef-Wirmer-Straße 1-3  
53123 Bonn

Telefon: +49 228 91 88-888

Telefax: +49 228 91 88-993

eMail: [info@dvgw-cert.com](mailto:info@dvgw-cert.com)